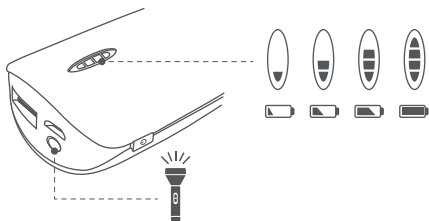
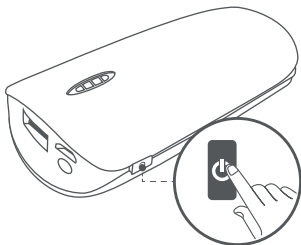


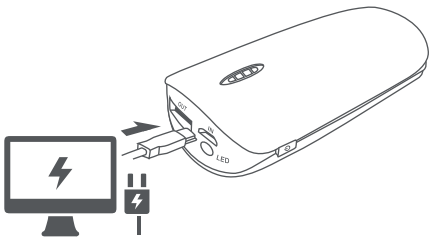
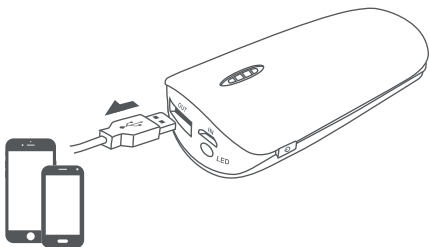


# POWER CHARGE 4400 **PWR**

Portable Battery Charger with Micro USB Cable

**Instruction manual**





## WARRANTY

At LAUT we are dedicated to making the best quality products we can. To back this up, this product is warranted for 1 full year from date of purchase. This warranty does not affect any statutory rights that you may be entitled to. Keep a copy of your purchase receipt as proof of purchase. Failure to provide proof of purchase may void the warranty.

## WARNING

Read all the instructions and warnings prior to using this product. Improper use of this product may result in product damage, excess heat, toxic fumes, fire or explosion, for which damages you ("purchaser"), and not LAUT International Ltd ("Manufacturer") are responsible.

- Do not store product in high temperature environment, including heat caused by intense sunlight or other forms of heat. Do not place battery in fire or other excessively hot environments.
- Be cautious of excessive drops, bumps, abrasions, or other impacts to this battery. If there is any damage to this battery such as dents, punctures, tears, or other corrosion due to any cause, discontinue use. Contact manufacturer, or dispose of it in an appropriate manner at your local battery recycling centre.
- Do not disassemble the product or attempt to re-purpose or modify it in any manner.
- Do not expose this device to moisture or submerge it in liquid. Keep the device dry at all times.
- Do not attempt to charge product using any method, apparatus, or connection other than the device's USB connector. For instructions on how to charge the product refer to the pictures in this manual.
- Do not attempt to replace any part of this device.
- If this device is intended by Purchaser to be used by a minor, purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor prior to use. Failure to do so is the sole responsibility of purchaser, who agrees to indemnify Manufacturer for any unintended use/misuse by a minor.

- All of the products have gone through a thorough quality assurance inspection. If you find that your device is excessively hot, is emitting odour, is deformed, abraded, cut or is experiencing or demonstrating an abnormal phenomenon, immediately stop all product use and contact Manufacturer.
- Before storing your battery for an extended period of time, charge it for one hour.
- Never dispose of batteries in the garbage. Disposal of batteries in the garbage is unlawful under state and federal environmental laws and regulations. Always take used batteries to your local battery recycling centre.
- This product contains chemicals known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

## LEGAL

This product is meant for use only in conjunction with the appropriate device. Please consult your device packaging to determine whether this product power specifications are compatible with your particular device. Manufacturer is not responsible for any damages to any device incurred through the use of this product.

Manufacturer shall not in any way be liable to you or to any third party for any damages you or any third party may suffer as a result of use, intended or unintended, or misuse of this product in conjunction with any device or accessory other than the appropriate device for which this product is designed. Manufacturer will not be responsible for any damages you or any third party may suffer as a result of misuse of this products outlined above. If you are responsible for product use with an unintended device and damages result from such use, you agree to indemnify Manufacturer for any resulting injuries to any third part(ies).

LAUT and the LAUT logo are registered trademarks of Laut International Limited. iPod, iPhone and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Lightning is a trademark of Apple Inc.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules. Operations is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced technician for help.

**CAUTION:** To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be used with certified peripherals and shielded cables. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables may result in interference to radio or reception.

**MODIFICATION:** Any changes or modifications of this device could void the warranty.

\*Extra battery is measured by the mAh capacity of the POWER CHARGE 4400 compared to an iPhone 6.



## Disposal of old electronic equipment:

After the implementation of the European Directive (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)) in the national legal system, the following applies:

Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their services lives to the public collecting points set up for this purpose or point sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

## Français

Manuel d'instructions

## GARANTIE

Chez LAUT, nous nous dévouons à fabriquer des produits de la meilleure qualité possible. En complément, ce produit est garanti pendant 1 an à partir de la date d'achat. Cette garantie ne va pas à l'encontre des droits légaux auxquels vous pourriez avoir droit. Conservez une copie de votre reçu comme preuve d'achat. L'impossibilité de fournir une preuve d'achat peut annuler la garantie.

## MISE EN GARDE

Lisez toutes les instructions et mises en garde avant d'utiliser ce produit. Une mauvaise utilisation de ce produit peut l'endommager, provoquer une chaleur excessive, des fumées toxiques, un incendie ou une explosion dont vous (l'« acheteur »), et non LAUT International Ltd (le « fabricant »), êtes responsable.

- Ne stockez pas le produit dans un environnement à la température élevée, y compris une chaleur causée par un ensoleillement intense ou d'autres formes de chaleur. Ne mettez pas la batterie dans le feu ou d'autres environnements excessivement chauds.
- Évitez un excès de gouttes d'eau, de chocs, d'abrasions ou d'autres impacts infligés à la batterie. En cas de dommages à cette batterie, comme des bosses, des trous, des éraflures ou d'autres corrosions en raison d'une cause quelconque, cessez de l'utiliser. Contactez le fabricant, ou procédez à sa mise au rebut de manière appropriée dans votre centre local de recyclage des batteries.

- Ne démontez pas le produit et ne tentez pas de l'utiliser à d'autres fins, ni de le modifier de quelque manière que ce soit.
- N'exposez par cet appareil à l'humidité et ne l'immergez pas dans du liquide. Gardez l'appareil constamment au sec.
- N'essayez pas de charger le produit à l'aide d'une méthode, d'un appareil ou d'une connexion autres que ceux du dispositif de connexion USB. Pour les instructions portant sur la façon de charger le produit, reportez-vous aux descriptifs fournis dans ce manuel.
- N'essayez pas de remplacer une quelconque pièce de cet appareil.
- Si l'acheteur de ce dispositif prévoit qu'il soit utilisé par un mineur, l'adulte ayant effectué l'achat accepte de fournir les instructions détaillées et les avertissements à tout mineur avant l'utilisation. L'impossibilité à faire cela est de l'entière responsabilité de l'acheteur qui accepte d'indemniser le fabricant contre toute utilisation impropre/mauvaise utilisation par un mineur.
- Tous les produits ont fait l'objet d'une inspection d'assurance qualité complète. Si vous estimez que votre appareil est excessivement chaud, émet des odeurs, est déformé, abrasé, coupé ou se comporte de manière anormale, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et contactez le fabricant.
- Avant de stocker votre batterie pour une longue période de temps, chargez-la pendant une heure.
- Ne jetez jamais les batteries dans les ordures ménagères. L'élimination des batteries dans les ordures ménagères est illégale en vertu des lois et des réglementations environnementales fédérales et nationales. Amenez toujours vos batteries usagées à votre centre de recyclage des batteries.
- Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie pour provoquer des cancers et des malformations congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction.

## MENTIONS JURIDIQUES

Ce produit est destiné à être utilisé uniquement en association avec le dispositif approprié. Merci de lire les informations sur l'emballage de votre appareil pour savoir si les caractéristiques électriques de ce produit sont compatibles avec votre type d'appareil. Le fabricant n'est pas responsable des dommages subis par un quelconque dispositif lors de l'utilisation de ce produit.

Le fabricant ne sera en aucune façon responsable envers vous ou toute autre tierce partie pour tout dommage que vous ou un tiers pourrait



subir à la suite de l'utilisation, intentionnelle ou non intentionnelle, ou la mauvaise utilisation de ce produit en conjonction avec tout appareil ou accessoire autre que le dispositif approprié pour lequel ce produit est conçu.

Le fabricant ne sera pas responsable de tout dommage que vous ou une quelconque tierce partie pourrait subir à la suite de la mauvaise utilisation de ce produit telle qu'exposée ci-dessus. Si vous êtes responsable de l'utilisation du produit avec un dispositif non prévu à cet usage, et que des dommages résultent de cette utilisation, vous acceptez d'indemniser le fabricant pour toute blessure en résultant subie par une quelconque tierce partie.

LAUT et le logo LAUT sont des marques déposées de Laut International Limited. L'iPod, l'iPhone et l'iPad sont des marques de fabrique d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. Lightning est une marque de fabrique d'Apple Inc.

Ce dispositif est conforme à la section 15 de la réglementation FCC et à la norme RSS-Gen d'IC. Son fonctionnement est assujéti aux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit occasionner aucune interférence nocive, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

**REMARQUE** : ce matériel a été testé et jugé conforme aux limites d'un dispositif numérique de Classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre des interférences nocives dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions, peut causer des interférences nocives aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si ce matériel ne provoque pas d'interférences nocives à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant le dispositif, nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger les interférences en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez l'espace entre le matériel et le récepteur.
- Branchez le matériel à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.

- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté pour obtenir de l'aide.

**ATTENTION** : afin de se conformer aux limites du dispositif numérique de Classe B, en vertu de la section 15 de la réglementation FCC, cet appareil doit être utilisé avec des périphériques certifiés et des câbles blindés. Tous les périphériques doivent être blindés et mis à la terre. Le fonctionnement avec des périphériques non certifiés ou des câbles non blindés peut perturber la réception des signaux de radio ou de télévision.

**MODIFICATION** : tout changement ou modification apporté(e) à cet appareil pourrait annuler la garantie.

\* La batterie supplémentaire est mesurée avec la capacité mAh du POWER CHARGE 4400 comparée à un iPhone 6.



## Mise au rebut des équipements électroniques usagés :

Après la promulgation de la Directive européenne (Déchet d'équipements électriques et électroniques, DEEE) dans le système juridique légal, les conditions suivantes s'appliquent :

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés dans les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de rapporter les appareils électriques et électroniques, à la fin de leur durée de vie, dans les points de collecte publique créés à cet effet ou dans les points de vente. Vous trouverez toutes les informations nécessaires dans la loi du pays concerné. Ce symbole sur le produit, le manuel d'instructions ou l'emballage indique qu'un produit est assujéti à ces réglementations. En recyclant, en réutilisant les matériaux ou en valorisant autrement les appareils usagés, vous contribuez considérablement à la protection de l'environnement.

## GARANTÍA

En LAUT estamos dedicados a la creación de productos con la mayor calidad posible. Para respaldar esta afirmación, este producto está garantizado por 1 año desde la fecha de compra. Esta garantía no afecta otros derechos legales de los que pueda beneficiarse. Guarde una copia del recibo como prueba de compra. En caso de no proporcionar la prueba de compra la garantía puede quedar invalidada.

## ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones y advertencias antes de usar este producto. El uso inapropiado de este producto puede dar lugar a daños en el producto, una emisión excesiva de calor, humos tóxicos, fuegos o explosiones, de cuyos daños usted ("comprador"), no LAUT International Ltd ("Fabricante"), será responsable.

- No guarde el producto en lugares con temperaturas elevadas, incluidos aquellos que estén causados por la intensidad de la luz del sol u otras formas de calor. No ponga la batería en el fuego o en otros entornos de mucho calor.
- Tenga cuidado con el goteo excesivo, los golpes, las abrasiones u otros impactos que pueda recibir esta batería. Si por cualquier motivo la batería sufre daños, como abolladuras, perforaciones, rasgadas o corrosión, deje de usarla. Póngase en contacto con el fabricante, o deséchela apropiadamente en el centro de reciclaje de baterías de su localidad.
- No desarme el producto, ni trate de readaptarlo para otro propósito o modificarlo en modo alguno.
- No deje este dispositivo expuesto a la humedad ni lo sumerja en un líquido. Mantenga el dispositivo seco en todo momento.
- No intente cargar el producto usando un método, aparato o conexión distinto al conector USB del dispositivo. Para instrucciones acerca de cómo cargar el producto, consulte las imágenes de este manual.
- No intente reemplazar ninguna pieza de este dispositivo.
- Si el adulto comprador quiere destinar el uso de este dispositivo a un menor, deberá proporcionar instrucciones y advertencias detalladas a cualquier menor antes de usarlo. El incumplimiento de estas instrucciones será responsabilidad única del comprador, el cual accederá a indemnizar al Fabricante por cualquier uso no intencionado o inapropiado por parte de un menor.
- Todos los productos han pasado una inspección de garantía de la calidad. Si descubre que su dispositivo se calienta demasiado, emite

lores, está deformado, corroído o cortado, o parece sufrir alguna anomalía, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con el Fabricante.

- Antes de guardar su batería por un largo periodo de tiempo, cárguela durante una hora.
- Nunca tire las baterías a la basura. Arrojar las baterías en la basura es un acto ilícito bajo las leyes y normas medioambientales estatales y federales. Lleve siempre las baterías usadas al centro de reciclaje de baterías de su localidad.
- Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California por causar cáncer y anomalías congénitas u otros daños reproductivos.

## LEGAL

Este producto está diseñado para ser utilizado solamente en conjunción con el dispositivo apropiado. Por favor, consulte la caja de su dispositivo para determinar si las especificaciones de alimentación eléctrica de este producto son compatibles con las de su dispositivo particular. El Fabricante no se hace responsable de daños incurridos en cualquier dispositivo mediante el uso de este producto.

El Fabricante no será responsable en modo alguno ante Ud. o terceros por cualquier daño causado a Ud. o a terceros como resultado del uso, intencionado o no, o uso indebido de este producto en conjunción con cualquier dispositivo o accesorio que no sea el dispositivo apropiado para el cual ha sido diseñado este producto. El Fabricante no será responsable de los daños que puedan sufrir Ud. o terceros como resultado del uso indebido de estos productos descritos anteriormente. Si Ud. es responsable de usar el producto con un dispositivo inapropiado y dicho uso da lugar a daños, Ud. acepta indemnizar al Fabricante por cualquier lesión causada a terceros.

LAUT y el logotipo de LAUT son marcas comerciales registradas de Laut International Limited. iPod, iPhone e iPad son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países. Lightning es una marca comercial de Apple Inc.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas del FCC y los requisitos RSS-Gen de las Normas del IC. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este aparato no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento indeseado.

NOTA: Tras someterlo a una serie de pruebas, se ha constatado que este aparato cumple los límites exigidos para dispositivos digitales pertenecientes a la Categoría B, establecidos en la Sección 15 de las Normas del FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias en instalaciones residenciales. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia. En caso de no ser instalado y utilizado de

acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias en las comunicaciones de radio. Aun así, no se garantiza que no lleguen a producirse interferencias en determinadas instalaciones.

Si este aparato causara interferencias a señales de radio o televisión, las cuales se pueden determinar apagando y encendiendo la unidad, se recomienda al usuario que intente corregirlo tomando una o varias de estas medidas:

- Cambie la orientación o posición de la antena de recepción.
- Aumente la distancia entre el aparato y el receptor.
- Conecte el aparato a una toma de corriente situada en un circuito eléctrico diferente al utilizado por el receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico especializado para recibir asesoramiento.

**PRECAUCIÓN:** A fin de obedecer los límites para dispositivos digitales de Clase B, cumpliendo con la Sección 15 de las Normas del FCC, este dispositivo debe usarse con periféricos certificados y cables blindados. Todos los periféricos deben estar blindados y conectados a tierra. El uso de este dispositivo con periféricos no certificados o cables no blindados puede dar lugar a interferencias de radio o recepción.

**MODIFICACIÓN:** Cualquier cambio o modificación en este dispositivo puede anular la garantía.

\*La batería adicional se mide comparando la capacidad en mAh del POWER CHARGE 4400 con la de un iPhone 6.



## Eliminación de equipos electrónicos viejos:

Tras la implementación de la Directiva Europea (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)) en el sistema jurídico nacional, es de aplicación lo siguiente:

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Los consumidores están obligados por la ley a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos que hayan llegado al final de su vida útil al punto de venta o a los puntos de recogida públicos instalados para este propósito. Los detalles a este efecto están definidos por la legislación nacional de los países respectivos. Este símbolo, cuando aparece en el producto, el manual de instrucciones o el embalaje, indica que el producto está sujeto a estas normativas. Mediante el reciclaje, reúso de los materiales u otras formas de uso de dispositivos viejos, usted realiza una contribución importante a la protección del medioambiente.

Assembled in China.

© LAUT and LAUT logo are registered trademarks of LAUT International Ltd. All other trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. Other products and company names mentioned herein may be trademarks of their respective companies.



**LAUT™**

**Laut Germany GmbH**

Von Bargaen-Straße 18, Haus F, 22041 Hamburg

WWW.ITSLAUT.COM | #ITSLAUT